

跟单信用证常见条款及短语8 PDF转换可能丢失图片或格式，
建议阅读原文

https://www.100test.com/kao_ti2020/128/2021_2022__E8_B7_9F_E5_8D_95_E4_BF_A1_E7_c92_128565.htm 十五、 The Guarantee of the Opening Bank 开证行付款保证 1.we hereby engage with you that all drafts drawn under and in compliance with the terms of this credit will be duly honored 我行保证及时对所有根据本信用证开具、 并与其条款相符的汇票兑付 2.we undertake that drafts drawn and presented in conformity with the terms of this credit will be duly honoured 开具并交出的汇票， 如与本证的条款相符， 我行保证依时付款 3.we hereby engage with the drawers, endorsers and bona-fide holders of draft(s) drawn under and in compliance with the terms of the credit that such draft(s) shall be duly honoured on due presentation and delivery of documents as specified (if drawn and negotiated within the validity date of this credit) 凡根据本证开具与本证条款相符的汇票， 并能按时提示和交出本证规定的单据， 我行保证对出票人、 背书人和善意持有人承担付款责任（ 须在本证有效期内开具汇票并议付 ） 4.provided such drafts are drawn and presented in accordance with the terms of this credit, we hereby engage with the drawers, endorsers and bona-fide holders that the said drafts shall be duly honoured on presentation 凡根据本证的条款开具并提示汇票， 我们担保对其出票人、 背书人和善意持有人在交单时承兑付款 5.we hereby undertake to honour all drafts drawn in accordance with the terms of this credit 所有按照本条款开具的汇票， 我行保证兑付 十六、 Special Conditions 特别条款 1.for special instructions please see overleaf 特

别事项请看背面 2.at the time of negotiations you will be paid the draft amount less 5% due to... 议付时汇票金额应少付5%付给...
... (注: 这种条款是开证行对议付行的指示) 3.which amount the negotiation bank must authorise us to pay 该项金额须由议付行授权我行付给 (注: 指佣金的金额) 4.if the terms and conditions of this credit are not acceptable to you please contact the openers for necessary amendments 如你方不接受本证条款, 请与开证人联系以作必要修改 5.negotiations unrestricted/restricted to advising bank 不限制议付行/限于通知行 6.(the price)including packing charges (价格) 包括包装费用 7.all documents must be separated 各种单据须分开 (即联合单证不接受)
8.beneficiaryamp. ETD of vessel within 5 days after shipment, a copy of this cable must accompany the documents for negotiation 受益人应在装船后5天内将信用证号码、装船数量、船名和预计开航日期电告.....先生, 该电报的副本须随同单据一起议付 15.all documents except bills of exchange and B/Lading to be made out in name of A.B.C.Co. Ltd. and which name is to be shown in B/Lading as joint notifying party with the applicant 除汇票和提单外, 所有单据均须作成以A.B.C.有限公司为抬头, 并以该公司和申请人作为提单的通知人 16.signed carbon copy of cable required 要求 (提供) 经签署的电报复本 17.both shipment and validity dates of this credit shall be automatically extended for 15 days at the date of expiry 本证的装船有效期均于到期日自延展15天
18.amount of credit and quantity of merchandise...% more or less acceptable 证内金额与货物数量允许增减.....% 19.credit amount and shipment quantity...% more or less allowed 证内金额

与装运数量允许增减.....% 20.shipment samples to be sent direct
by airmail to buyer before shipment 装运前须将装船货样直接航
寄买方 100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细
请访问 www.100test.com